



Bruxelles, 8. siječnja 2019.
(OR. en)

5114/19

Međuinstitucijski predmet:
2018/0393(NLE)

SCH-EVAL 3
SIRIS 1
COMIX 6

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	8. siječnja 2019.
Za:	Delegacije

Br. preth. dok.:	15565/18
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2018. o primjeni schengenske pravne stečevine u području Schengenskog informacijskog sustava u Finskoj

Za delegacije se u Prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2018. o primjeni schengenske pravne stečevine u području Schengenskog informacijskog sustava u Finskoj, koju je Vijeće donijelo na sastanku održanom 8. siječnja 2019.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. ova će se preporuka proslijediti Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju

PREPORUKE

o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2018. o primjeni schengenske pravne stečevine u području Schengenskog informacijskog sustava u Finskoj

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je ove Odluke preporučiti Finskoj korektivne mjere za uklanjanje nedostataka utvrđenih tijekom schengenske evaluacije iz 2018. u području Schengenskog informacijskog sustava. Nakon evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2018)6170 prihvaćeno je izvješće o rezultatima i procjenama u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci utvrđeni tijekom evaluacije.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (2) Najboljom praksom smatraju se: komunikacija sa službenicima za nadzor državne granice na prvoj liniji o podudarnostima pronađenima tijekom pretraživanja unaprijed dostavljenih informacija o putnicima u SIS-u putem sustava „brzih poruka” u aplikaciji RATAS te elektronički prikaz tih podudarnosti pri nadzoru državne granice na prvoj liniji; mogućnost da krajnji korisnici šalju izravne poruke u aplikaciji RATAS; zasloni za privatnost i zaštita privatnosti u kabinama za granični nadzor na prvoj liniji u zračnoj luci Helsinki kojima se onemogućuje uvid neovlaštenih strana u podatke u SIS-u; mogućnost izrade preslike identifikacijske isprave koja se upotrebljava za pristup izlazima automatizirane granične kontrole; povezanost automatiziranog sustava prepoznavanja registracijskih pločica LIPRE, kojima se koriste carinska tijela, sa SIS-om; izravan, potpun i dobro integriran pristup carinskih tijela SIS-u; opsežno uvođenje mobilnih uređaja na cijelom državnom području kojima se krajnjim korisnicima omogućavaju integrirane pretrage nacionalnih baza podataka i SIS-a.
- (3) S obzirom na važnost usklađenosti sa schengenskom pravnom stečevinom, a posebno obvezama da se osigura prilaganje dostupnih otisaka prstiju upozorenjima u SIS-u u skladu s člankom 20. u vezi s člankom 23. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1987/2006² i Odluke Vijeća 2007/533/PUP³, donese sigurnosni plan u skladu s člankom 10. Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP, osigura da službe odgovorne za izdavanje potvrda o registraciji vozila imaju izravan ili neizravan pristup SIS-u u skladu s člankom 1. Uredbe (EZ) br. 1986/2006⁴, sustavno pretražuje SIS, te krajnjim korisnicima pruže potpuni podaci iz upozorenja u SIS-u kako je definirano u članku 3. točki (a) Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke 2007/533/PUP, prednost bi trebalo dati provedbi preporuka od 1. do 7., 9., 11., 12. i 17.

² Uredba (EZ) br. 1987/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o uspostavi, djelovanju i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) (SL L 381, 28.12.2006., str. 4.).

³ Odluka Vijeća 2007/533/PUP od 12. lipnja 2007. o osnivanju, radu i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) (SL L 205, 7.8.2007., str. 63.).

⁴ Uredba (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o pristupu drugoj generaciji Schengenskog informacijskog sustava (SIS II) od strane službi država članica odgovornih za izdavanje potvrda o registraciji vozila (SL L 381, 28.12.2006., str. 1.).

- (4) Ovu bi Odluku trebalo proslijediti Europskom parlamentu i parlamentima država članica. U skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1053/2013, Finska bi u roku od tri mjeseca od donošenja ove Odluke trebala izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću,

PREPORUČUJE:

Finska bi trebala:

1. uspostaviti tehnički alat ili obvezni postupak kako bi se osiguralo da se fotografije i otisci prstiju unose uvijek kad su dostupni, u skladu s člankom 20. u vezi s člankom 23. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP;
2. osigurati da se otisci prstiju, ako su dostupni, prilažu upozorenju 24 sata dnevno sedam dana u tjednu, u skladu s člankom 20. u vezi s člankom 23. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP tako što će se uredu SIRENE osigurati izravan ili neizravan pristup bazi otisaka prstiju;
3. donijeti sigurnosni plan iz članka 10. Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP;
4. osigurati da služba za izdavanje potvrda o registraciji vozila ima izravan ili neizravan pristup SIS-u u skladu s Uredbom (EZ) br. 1986/2006;
5. osigurati da krajnji korisnici sustavno pretražuju SIS integriranjem SIS-a u nacionalne aplikacije za pretraživanje;

6. dodatno razviti aplikaciju PATJA kako bi mogla prikazivati: fotografije, dostupnost europskog uhidbenog naloga, poveznice među upozorenjima, mjere koje treba poduzeti za upozorenja za skrivenu provjeru iz članka 36., tijelo koje je izdalo ispravu i datum izdavanja isprave u slučaju upozorenja s proširenim podacima o zlouporabi identiteta;
7. osigurati da se iz aplikacije PATJA integrirano pretražuju nacionalne baze podataka i SIS kad se vrši pretraga u vezi s vozilom, registarskom pločicom ili ispravom o registraciji vozila;
8. u aplikaciji PATJA obvezno naglasiti „odmah kontaktirati ured SIRENE” kao mjeru koju treba poduzeti, ukazati na to da je telefonski broj koji se prikazuje u slučaju pogotka u SIS-u broj ureda SIRENE, prilagoditi prikaz slučajeva „zlouporabe identiteta” korisnicima, istodobno pretraživati upozorenja o osobama i ispravama te omogućiti opcije pretraživanja „bilo koji broj”, „bilo koje ime”;
9. dodatno razviti aplikaciju Ulkonet kako bi mogla prikazivati: dostupnost europskog uhidbenog naloga i otisaka prstiju, mjeru koju treba poduzeti „odmah kontaktirati ured SIRENE”, poveznice među upozorenjima, mjere koje treba poduzeti za upozorenja za skrivenu provjeru iz članka 36. i upozorenja za posebne provjere, mjere koje treba poduzeti i razlog za zahtjev za upozorenje o poništenim dokumentima te u slučaju zlouporabe identiteta fotografije žrtve i počinitelja s jasnom naznakom na koga se pojedina fotografija odnosi;
10. u aplikaciji Ulkonet obvezno naglasiti upozoravajuće oznake i prikazivati ih na prvom zaslonu s popisom pogodaka, naglasiti oznaku „zlouporaba identiteta” te prilagoditi prikaz pogodaka u SIS-u korisnicima;
11. dodatno razviti sučelje aplikacije Ulkonet kojom se služi finska imigracijska služba kako bi se mogle prikazivati fotografije i postojanje otisaka prstiju, poveznice, mjere koje treba poduzeti te razlog za zahtjev za upozorenja o poništenim dokumentima;

12. dodatno razviti aplikaciju RATAS kako bi se prikazivali: poveznice među upozorenjima, mjera koju treba poduzeti „odmah kontaktirati ured SIRENE”, mjere koje treba poduzeti za upozorenja za skrivenu provjeru iz članka 36. i upozorenja za posebne provjere s neposrednim izvješćivanjem, mjere koje treba poduzeti te razlog za zahtjev za upozorenja o poništenim dokumentima;
13. dodatno razviti aplikaciju RATAS kako bi se upozoravajuće oznake naglasile i prikazivale na prvom zaslonu s popisom pogodaka, prikazao telefonski broj ureda SIRENE te jasno naznačilo tko je žrtva, a tko počinitelj u slučajevima zlouporabe identiteta;
14. u aplikaciji sKyse obvezno naglasiti mjeru koju treba poduzeti ”odmah kontaktirati ured SIRENE“ te otvarati povezana upozorenja putem poveznice;
15. dodatno razviti aplikaciju Advania kako bi se jasnije prikazivala vrsta kaznenog djela, naglasile upozoravajuće oznake, povezana upozorenja otvarala putem poveznice te omogućila opcija pretraživanja „bilo koji broj”;
16. dodatno razviti sustav tijekom rada SIRENE kako bi se povećala automatizacija;
17. uvesti funkciju povezivanja dostupnu svim krajnjim korisnicima pri stvaranju upozorenja te omogućiti osposobljavanje o povezivanju upozorenja;
18. krajnjim korisnicima pružiti smjernice o stvaranju upozorenja u SIS-u kako bi se osiguralo da se upozorenja u SIS-u stvaraju za sve slučajeve koji su odgovarajući, relevantni i dovoljno važni za unos upozorenja u SIS;
19. dodatno razviti aplikaciju UMA kako bi se omogućilo automatizirano ažuriranje ili produljenje upozorenja u SIS-u bez potrebe da se ručno brišu svaki put kad ih potrebno ažurirati;
20. osigurati da finska imigracijska služba ima mogućnost unosa poništenih dozvola boravka i viza u SIS;

21. osigurati da finska imigracijska služba sustavno provjerava upozorenja o ispravama;
22. razmotriti uspostavu nacionalnog postupka za unos upozorenja o odbijanju ulaska (članak 24. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1987/2006) državljanima trećih zemalja koji ne borave na državnom području države članice;
23. uvesti alat za automatizirano prikupljanje statističkih podataka, uključujući funkciju pružanja statističkih podataka o geografskom području ili upotrebi sustava SIS od strane nadležnih tijela koja su krajnji korisnici;
24. osigurati integraciju aplikacije Revika (nacionalnog sustava za automatizirano prepoznavanje registracijskih pločica koji vodi i upotrebljava finska policija) sa SIS-om;
25. krajnjim korisnicima omogućiti osposobljavanje o pravilima za transliteraciju;
26. ažurirati materijale za osposobljavanje o SIS-u na intranetu policije (SINETTI);
27. ažurirati materijale za osposobljavanje o SIS-u dostupne na intranetu kojim se služi finska granična straža;
28. svim krajnjim korisnicima pružati redovito osposobljavanje za obnovu znanja o sustavu SIS;
29. poboljšati i osnažiti cjelokupno upravljanje SIS-om koje provodi finski ured N.SIS.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
